



## Einladung zur Live-Präsentation der „meinOrt-App“



**Liebe Bürgerinnen und Bürger  
der Verbandsgemeinde,**

wir freuen uns, Ihnen heute mitteilen zu dürfen, dass die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach zusammen mit dem Verlag Linus Wittich Medien KG die „meinOrt-App“ als digitale und mobile Ergänzung zum „Amtsblatt“ offiziell zum 1. Juli 2023 freischalten wird. Neben vielen Inhalten der Printausgabe beinhaltet die App zahlreiche weitere nützliche Informationen und Funktionen.

**Am Dienstag, 20. Juni 2023, um 18.00 Uhr  
im CCR - Congress Center Ramstein**

werden uns Vertreter des Verlages im Rahmen einer Live-Präsentation die App und das Redaktionssystem CMSweb umfänglich vorstellen und in einer anschließenden Diskussionsrunde haben Sie die Möglichkeit, sich weiter zu informieren.

Unter folgendem Link <https://youtu.be/Ftog6DJFerE> können Sie sich bereits einen Überblick verschaffen, was die App alles bietet.

Ab dem 1. Juli können über das Redaktionssystem CMSweb des Linus Wittich Verlages für das Amtsblatt gleichzeitig Artikel in der „meinOrt-App“ veröffentlicht werden. Eine kostenfreie Registrierung kann über die Seite <https://cmsweb.wittich.de/> erfolgen. Diese Onlineansicht aller Meldungen umfasst dieselben wie im Amtsblatt, darüber hinaus aber noch **zusätzliche Informationen wie Veranstaltungshinweise, Abfallkalender, Jobbörse, Präsentation örtlicher Vereine und Gewerbetreibender** u.v.m., was ebenfalls von allen Redakteuren aus Vereinen, Verbänden, Orten, Kirchen etc. eingespeist wird.

Mit diesen Neuerungen ab 1. Juli 2023, insbesondere mit der Nutzung der „meinOrt-App“ steht Ihnen, den Bürgerinnen und Bürgern der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, neben dem vertrauten Printprodukt des Amtsblattes im Zuge der fortschreitenden Digitalisierung online ein weiterer Informationskanal zur Verfügung.

**Wir freuen uns über Ihr Interesse und Ihre Teilnahme an der Veranstaltung und bitten – wenn möglich – um Anmeldung bis 16.06.2023 an:** [birgit.holzhauser@ramstein.de](mailto:birgit.holzhauser@ramstein.de)

Ab dem 1. Juli wird die **Zustellung** des Amtsblattes nicht mehr wie bisher durch Austräger erfolgen, sondern **durch die Deutsche Post**. Werbeverweigerer mittels Aufkleber auf dem Briefkasten, sind von der Zustellung ausgenommen. Sollten Sie dennoch eine Zustellung wünschen, bitten wir um Rückmeldung an die Verbandsgemeinde. Darüber hinaus werden in den Ortsgemeinden Entnahmeboxen mit Exemplaren des Amtsblattes angebracht.

Der **Erscheinungstag** des Amtsblattes wird **von Donnerstag auf Freitag** verlegt.

Der **Redaktionsschluss** wird auf **Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr**, verlegt.

## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr am 17.06./18.06.: Herr Dr. Christoph Hoppenheit, Marktstraße 4 66877 Ramstein-Miesenbach, ..... Telefon 06371 50964**

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

**Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern**

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter ..... Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Ansprechpartner im Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) ist ab sofort der Patientenservice unter der **Telefonnummer 116117!**

Bei Bedarf kommt der „Aufsuchende Ärztliche Bereitschaftsdienst“ (AÄBD), der benfalls über die Telefonnummer 116117 koordiniert wird.

**WICHTIG:** Im Notfall, bei Lebensgefahr, schweren Unfällen, unerträglichen Schmerzen der Gefahr gesundheitlicher Folgeschäden ist die Notfallrettung zuständig. Der Rettungsdienst kann über die **Telefonnummer 112** angefordert werden. Für alle anderen gesundheitlichen Probleme ist der ÄBD zuständig. Außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Haus- und Facharztpraxen, also abends, nachts sowie an Wochenenden und Feiertagen, dient der ÄBD der Versorgung solcher Patienten, die während der Öffnungszeiten eine Haus- oder Facharztpraxis aufgesucht hätten.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

..... **Tel. 06371/19222**

TelefonSeelsorge rund um die Uhr -

anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

www.telefonseelsorge.de für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung - ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. -

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: www.skf-landstuhl.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 - 16.00 Uhr, Do 14.00 - 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: www.beratung-caritas.de

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“

Schwangerschaftskonfliktberatung -

Schwangerensozialberatung -

Sexualpädagogik und -beratung - Familien- u. Paarbetreuung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl ..... Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pfalzkrankenhauses für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) .....(06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) .....(06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pflanzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,

Psychosomatik und Psychotherapie: ..... (06349) 900 3333

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: ..... 0177 - 3053 160

E-Mail: erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr - SOS Familienhilfzentrum Kaiserslautern

..... Tel: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern .....Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

.....Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr

### ■ Deutsche Parkinson Vereinigung, LG RLP

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige

Ansprechpartner: Wilfried Scholl ..... Tel. 06301-31759 oder

Timo Lehmann ..... Tel. 0151 5240 5074

E-Mail: parkinson@dvp-rlp.de

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: www.lak-rlp.de), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

.....

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

Landesapothekerkammer Rheinland-Pfalz, Am Gautor 15, 55131 Mainz

#### ■ Notdienstplan vom 15.06.2023 bis 22.06.2023

##### Do. 15.06.2023

Markt-Apotheke Kottweiler Str. 1 .....Tel.: 06371/96280

66877 Ramstein-Miesenbach

Kreuz-Apotheke Hauptstr. 46 ..... Tel.: 06374/6238

67685 Weilerbach

##### Fr. 16.06.2023

Apotheke im Globus Merkurstr. 57 .....Tel.: 0631/36192778

67663 Kaiserslautern

##### Sa. 17.06.2023

Moor-Apotheke St. Wendeler Str. 15 .....Tel.: 06372/50141

66892 Bruchmühlbach-Miesau

##### So. 18.06.2023

Mühlbach-Apotheke Kaiserstr. 73 d ..... Tel.: 06372/1301

66892 Bruchmühlbach-Miesau

##### Mo. 19.06.2023

Sonnen-Apotheke Kaiserstr. 99 ..... Tel.: 06372/6811

66892 Bruchmühlbach-Miesau

##### Di. 20.06.2023

Höhen-Apotheke Hauptstr. 43 a ..... Tel.: 06371/3324

66851 Queidersbach

Herrenberg-Apotheke Hauptstr. 104 ..... Tel.: 06385/1444

66879 Reichenbach-Steegen

##### Mi. 21.06.2023

Löwen-Apotheke Landstuhler Str. 25 a .....Tel.: 06371/50201

66877 Ramstein-Miesenbach

##### Do. 22.06.2023

Kranich-Apotheke Hauptstraße 119 ..... Tel.: 06372-9969798

66882 Hütschenhausen

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice.

# WICHTIGE KONTAKTDATEN

## Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ..... 06371 / 8050  
**Bezirksdienst im Rathaus** ..... 06371/592178  
**STADTWERK ramstein miesenbach GmbH** .....  
 Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH .....  
 06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr

**Entstörungsdienst**

24-Std.-Service: .....06371/70710

**Breitbandversorgung**

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

## Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst ..... 0631 / 8001-2222

Kostenlose Notfallnummer ..... 0800/8456789

## Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

## Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach) während der Geschäftsstunden .....06372/91160

..... Fax 06372/911620

Stromentstörung ..... 0800/7977777

## Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten .....06371 / 592474 oder 592475 oder 24-Stunden-Störungsdienst .....0170 3122 734

## Congress Center Ramstein



**Service-Center mit**

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf .....06371/592-220

**Postagentur**

Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

## Stadtbücherei



Tel. .... 06371/592-221

**Öffnungszeiten:**

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

## Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet .....Tel. 06371/592220

## Freizeitbad AZUR



**Schernauer Straße**

66877 Ramstein-Miesenbach .....06371/71500

**Öffnungszeiten Hallen-/Freibad:**

Montag: 13.00-21.00 Uhr, Dienstag - Samstag: 10.00-21.00 Uhr (Freibad ab 9.00 Uhr), Sonntag u. Feiertage:

9.00-21.00 Uhr

**Öffnungszeiten Sauna:**

Mo. und Mi. gemischte Sauna 16.00 - 21.30 Uhr

Di. Damensauna, Do. Herrensauna 16.00 - 21.30 Uhr

Fr. 14.00 - 21.30 Uhr (gemischt)

Sa. 10.00 - 21.30 Uhr (gemischt)

So. 10.00 - 21.30 Uhr (gemischt)

## Sauna- und Wellnessanlage Cubo



**Kontakt:**

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

.....E-Mail: cubo@landstuhl.de

.....Telefon 06371 - 130571

**Öffnungszeiten:**

Montag: ..... geschlossen

Di. - Do.: ..... 10.00 - 22.00 Uhr

Fr. u. Sa.: ..... 10.00 - 23.00 Uhr

So. u. Feiertage: ..... 10.00 - 20.00 Uhr

Naturerlebnisbad während der Sommersaison

täglich von ..... 10.00 - 19.00 Uhr

## Museum im Westrich



Miesenbacher Straße 1, Ramstein

Geöffnet:

**Mi. und So. 14.00 - 17.00 Uhr**

Aktuelle Sonderausstellung:

„Wellfläsch un Worschtsupp“ - Zur Kulturgeschichte der Hausschlachtung

## Docu Center Ramstein



Dokumentations- und Ausstellungszentrum zur Geschichte der US-Amerikaner in Rheinland-Pfalz, Schernauer Straße 46, Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371-838005, E-Mail: info@dc-ramstein.de

Sonderausstellung, „Football ≠ Fußball“

Öffnungszeiten: Di.-So., 14 - 17 Uhr

## Gemeindegewest plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft des Landkreises Kaiserslautern im Landesprogramm Gemeindegewest plus

Telefon 0631 / 7105-333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

Persönlicher Kontakt nach vorheriger telefonischer Absprache

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunde des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes findet montags von 11 - 12 Uhr im Mehrgenerationenhaus Ramstein statt

..... Tel. (06371) 734700.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Blum

## Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern ..... Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de und

www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

## Krebsgesellschaft RLP e.V.

Kostenfreie psychosoz. Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige (www.krebsgesellschaft-rlp.de).

Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a

Termine nach Vereinbarung. ....Tel.: 0631-31 10 830

kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de

## DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Kontakt: Frau Pfeffer-Kappler und Frau Dejon ..... Tel. 06371/9215-30

E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

## Schiedsmann Norbert Geis

Sprechstunde nach Vereinbarung; ..... Tel: 06372-6243242

E-Mail: norbert@angeis.de

## Weißer Ring Kaiserslautern

Kontakt: Gerhard Schworm .....Tel. 015155164665

Web: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weißer-Ring.de



# Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung  
 Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
 Sprechzeiten:  
 Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
 Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
 Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0,00 €

### § 4

#### Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 4.000.000,00 €

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf:

- der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen  
 Sondervermögen auf 1.900.000,00 €  
 davon zinslos: 0,00 €
- Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung  
 Sondervermögen auf 1.000.000,00 €
- Verpflichtungsermächtigungen  
 Sondervermögen auf 2.850.000,00 €  
 darunter Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen 0,00 €

### § 6

#### Umlagen

Für Verbandsgemeinden: Gemäß § 26 Abs. 1 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) erhebt die Verbandsgemeinde von allen Ortsgemeinden eine Verbandsgemeindeumlage.

Der Umlagesatz wird festgesetzt für

- die Schlüsselzuweisungen A nach § 8 LFAG auf 34,00 v.H.
- die Schlüsselzuweisungen B nach § 9 Abs. 2 Nr. 2 LFAG auf 34,00 v.H.
- die Steuerkraftmesszahl nach § 13 LFAG auf 34,00 v.H.

Sonderumlage Freizeitbad AZUR

Die Stadt Ramstein-Miesenbach trägt **10 v.H.** des Finanzierungsdefizits aus dem Finanzhaushalt ohne Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit als Standortvorteil. Die Sonderumlage ist zum 01. Juli des Haushaltsjahres fällig

### § 7

#### Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2021 betrug 25.243.987 €. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2022 beträgt 25.371.518 € und zum 31.12.2023 25.463.030 €.

### § 8

#### Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von **40.000 €** sind einzeln in der Investitionsübersicht darzustellen.

### § 9

#### Altersteilzeit

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Beamtinnen und Beamten wird in **0** Fällen zugelassen.

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in **0** Fällen zugelassen.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach für das Jahr 2023 vom 06.06.2023

Der Gemeinderat hat aufgrund der §§ 95 ff. der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom (31.01.1994) (GVBl. S. 153) zuletzt geändert durch Gesetz vom 6. Juli 1998 (GVBl. S. 171), BS 2020-1, folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung durch die Kreisverwaltung Kaiserslautern als Aufsichtsbehörde vom **30.05.2023** hiermit bekanntgemacht wird:

#### § 1

##### Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

##### 1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf 16.257.676,00 €  
 der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf 16.166.164,00 €  
 Jahresüberschuss 91.512,00 €

##### 2. im Finanzhaushalt

der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 824.401,00 €  
 die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 2.828.450,00 €  
 die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 6.312.300,00 €  
 der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -3.483.850,00 €  
 der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 2.659.449,00 €

#### § 2

##### Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

#### § 3

##### Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 3.100.000,00 €



Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
 Ramstein-Miesenbach,  
 Am Neuen Markt 6,  
 66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Verantwortlich:** Verbandsgemeindeverwaltung  
**amtlicher Teil:** Stefan Layes, Joshua Schirra, Wolfgang Weber  
**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

## Impressum



## § 10 Leistungszahlungen

Für die Bewilligung von Zahlungen nach der Landesverordnung zur Durchführung der §§ 27 und 42a des Bundesbesoldungsgesetzes vom 14. April 1999 (GVBl. S. 104, BS 2032-3) an Beamtinnen und Beamte werden festgesetzt:

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. für Leistungsstufen                       | <b>0,00 €</b> |
| 2. für Leistungsprämien und Leistungszulagen | <b>0,00 €</b> |

Ramstein-Miesenbach, den 06.06.2023

gez. Ralf Hechler  
(Bürgermeister)

### Hinweis:

1. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom **Montag, dem 19.06.2023 bis Dienstag, dem 27.06.2023** während der üblichen Dienststunden im Rathaus Zimmer 215, öffentlich aus.

2. Hinweis gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Ramstein-Miesenbach, den 06.06.2023

I.V.

gez. Marcus Klein  
(1. Beigeordneter)

## Bekanntmachung

**Am Mittwoch, 21. Juni 2023, um 19:00 Uhr,**

findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Ramstein-Miesenbach statt.

### Tagesordnung:

#### der öffentlichen Sitzung:

1. Umbau des Betriebsgebäudes auf der Kläranlage Ramstein; Fensterbauarbeiten - Auftragsvergabe
2. Umbau des Betriebsgebäudes auf der Kläranlage Ramstein; Zimmerer-, Dachdecker- und Abbrucharbeiten - Auftragsvergabe
3. Umbau des Betriebsgebäudes auf der Kläranlage Ramstein; Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsbauarbeiten - Auftragsvergabe
4. Umbau des Betriebsgebäudes auf der Kläranlage Ramstein; Elektroarbeiten - Auftragsvergabe
5. Ingenieurleistungen zur Durchführung der Kanalsanierungsarbeiten in Kottweiler-Schwanden (Teilnetz 01) - Auftragsvergabe
6. Erweiterung der Moorbachtal-Grundschule Steinwenden - Vergabe der Fachingenieurleistung „Technische Ausrüstung“
7. Informationen

Ramstein-Miesenbach, den 12.06.2023

gez. Ralf Hechler  
Bürgermeister

## Parkplatzsperrung anlässlich des Familientages des Landkreises Kaiserslautern

Anlässlich des Familientages des Landkreises Kaiserslautern werden von Donnerstag, 22.06., bis Sonntag, 25.06.2023, folgende Plätze in Ramstein-Miesenbach, Stadtteil Ramstein, für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt:

- Großer Parkplatz („Prometheusplatz“) vor den Stadtwerken und dem Rathaus (Zufahrt über Poststraße)

- Parkplatz zwischen Haupteingang Congress Center Ramstein und Zentralem Omnibusbahnhof Ramstein (Zufahrt über Bahnhofstraße)

Auf der Poststraße wird für den gleichen Zeitraum ein beidseitiges Haltverbot angeordnet.

Ramstein-Miesenbach, 14.06.2023

Verbandsgemeindeverwaltung

## Das Fundamt der Verbandsgemeinde gibt bekannt

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach – Fundbüro – wurden in den letzten Wochen folgende Gegenstände abgegeben:

**1 Ohrring, 1 Sonnenbrille, 1 Autoschlüssel, 1 Schlüsselbund, 1 Reifenreparaturset, 1 E-Roller, 1 Pullover, 1 Fahrrad**

Des Weiteren wurden **2 Hunde, 1 Schildkröte, 2 Katzen und 5 Kitten** als Fundtiere gemeldet.

Die Verlierer bzw. Eigentümer werden gebeten, ihre Rechte an den Fundsachen bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Am Neuen Markt 6, Ordnungsamt, Zimmer 104 (Tel.: 06371/592-121, 06371/592-122) geltend zu machen.

Wir weisen darauf hin, dass das Eigentumsrecht an einem Fundtier innerhalb von 28 Tagen beim Fundamt geltend gemacht werden muss, da sonst das Tier an Dritte abgegeben werden kann.

Ramstein-Miesenbach, 12.06.2023

Verbandsgemeindeverwaltung

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### 16. Kreissenorenwandertag am 18. Juni in Neuhemsbach

Die Kreisverwaltung Kaiserslautern lädt alle Seniorinnen und Senioren ganz herzlich zum 16. Kreissenorenwandertag nach Neuhemsbach ein.

Es werden mehrere Touren mit unterschiedlichen Distanzen auf überwiegend Waldwegen angeboten. Die Waldwanderwege sind nicht für den Rollator geeignet.

Zeitgleich findet das „Neuhemsbacher Keeseckfescht“ auf dem Gelände des Sportvereins Neuhemsbach statt. Dort sind Start und Ziel

der jeweiligen Wanderungen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Wir würden uns freuen, wenn viele Seniorinnen und Senioren an der Wanderung teilnehmen!

#### 1. Wanderung:

Beginn um 10:00 Uhr am Sportheim Neuhemsbach

Distanz: 4 km

Besichtigung der Schlosskirche mit Zitherspiel und Gesang „Wanderung mit Eulen“ von Jennifer Raab

#### 2. Wanderung:

Beginn um 13:00 Uhr am Sportheim Neuhemsbach

Distanz: 9 km

Führung und Info durch Egon Wolf (Autor: „Rätselhafte Zeitzeichen“),

dabei u. a. Besichtigung der Hügelgräber sowie vom „Spitzen Hübel“

#### 3. Wanderung:

Beginn um 13:00 Uhr am Sportheim Neuhemsbach

Distanz: 6 km

Führung und Info durch Egon Wolf, dabei Besichtigung der Hügelgräber und der „Stämme der Gallier“

#### 4. Wanderung:

Beginn um 14:30 Uhr am Sportheim Neuhemsbach

Distanz: 4 km

Führung und Info durch Egon Wolf, dabei Besichtigung vom „Spitzen Hübel“ auf dem Sonnwendweg.

## Bekanntmachung

Über die Genehmigung der Veräußerung des nachstehenden Grundstücks ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung: Weltersbach  
 Gewanne: Lach  
 Nutzungsart: Landwirtschaftsfläche  
 Größe: 1,4228 ha

Landwirte/ Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstücks interessiert sind, müssen ihr Erwerbsinteresse

- bei Bekanntmachung im Verbandsgemeindeblatt bis spätestens 10 Tage nach dem Erscheinungsdatum
- bei Bekanntmachung durch Aushang bis spätestens 3 Tage nach dem Ende der Bekanntmachungsfrist

bei der Unteren Landwirtschaftsbehörde schriftlich bekunden.

gez.  
 In Vertretung  
 Heß-Schmidt, 1. Kreisbeigeordnete

Das nächste Seniorencafé findet am 28. Juni statt. Es ist das letzte vor der Sommerpause. Deshalb freuen wir uns über die Akkordeonspieler Bernhard und Christof, die uns mit beschwingten Liedern in Sommerstimmung spielen.

Um Anmeldung und um Kuchenspenden wird gebeten unter 06371 50438.



## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Wir gratulieren

#### Hütschenhausen, OT Hütschenhausen

21.06.: Maria Wittmann 75. Geburtstag

22.06.: Helma Jung 75. Geburtstag

#### Kottweiler-Schwanden

22.06.: Anneliese Hemm 80. Geburtstag

#### Ramstein-Miesenbach, ST Ramstein

17.06.: Vinzens Hirschfeld 70. Geburtstag

19.06.: Erika Roos 80. Geburtstag

#### Ramstein-Miesenbach, ST Miesenbach

18.06.: Anna-Maria Schneider 75. Geburtstag

#### Steinwenden, OT Steinwenden

22.06.: Alexander Weber 70. Geburtstag

### Sonstiges

## Infotage zum beruflichen Wiedereinstieg

Unter dem Motto „WuP! - Wiedereinstieg und Perspektive“ bieten die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens und die Jobcenter der Westpfalz Informationstage zum Thema Vereinbarkeit von Familie und Beruf an. Diese finden unter anderem am Donnerstag, 13. Juli, im Mehrgenerationenhaus (MGH) in Ramstein von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr statt.

Im Vordergrund steht der Impulsvortrag „Wie-der-Einstieg gelingt“. Die Referentin Sandra Molter zeigt einfache Resilienz-Methoden, damit ein selbstbewusstes berufliches Durchstarten leichter gelingt. Im Anschluss an den Vortrag dreht sich alles um die Fragen: Was braucht es zum beruflichen Wiedereinstieg? Welche Qualifikationen sind gefragt? Welche Weiterbildungen sind sinnvoll? Welche Fördermöglichkeiten gibt es und wie findet man passenden Kurse?

Die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit und der Jobcenter, die Karriere- und Weiterbildungsberatung der Agentur für Arbeit und die kommunalen Gleichstellungsbeauftragten stehen mit einem breiten Informationsangebot für individuelle Fragen zur Verfügung.

Kontakt und Anmeldung: Nadja Schäfer, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, Tel. 0631 – 3641-526, E-Mail: Kaiserslautern-Pirmasens.BCA@arbeitsagentur.de

## Interessante Informationen beim Seniorencafé im MGH

Viel zu ihrer Arbeit mit Schwerstkranken konnte Frau Martina Mack, die Leiterin des Hospiz' in Landstuhl beim Seniorencafé im Mai im MGH berichten. Die Senioren waren sehr interessiert und stellten viele Fragen.

## Woche der Chöre

An fünf Abenden im Juni kann sich das Publikum bei der „Woche der Chöre“ in Landstuhl und Ramstein-Miesenbach ein Bild davon machen, wie vielfältig Chorgesang heute sein kann.

Alle Konzerte stehen unter der Leitung unserer Kreischorleitungen Angelika Rübel und Matthias Stoffel und werden begleitet von einer professionellen Band, die sich aus Künstlern unserer Region zusammensetzt.

**Woche der Chöre**

**So Juni 18** „Wer rettet die Welt für uns?“ 150 Kinder singen ab 17 Uhr in der Stadthalle Landstuhl

**Di Juni 20** „Unbeschreiblich weiblich“ Frauenpower vom Evergreen bis Swing ab 20 Uhr in der Stadthalle Landstuhl

**Mi Juni 21** „Nur Männer!“ ... auf der Bühne der Stadthalle Landstuhl ab 20 Uhr (Frauen sind willkommene Zuhörerinnen :)

**Do Juni 22** „Gracias a la vida – Wir danken dir, Leben“ ab 20 Uhr 100 Ü60-Singstars im Congress Center Ramstein

**So Juni 25** „Mission to Groove“ Finale mit Rock und Pop im Congress Center Ramstein ab 19 Uhr

**Tickets** [www.congress-center-ramstein.de](http://www.congress-center-ramstein.de)



Jetzt **kostenlos** registrieren  
und Redakteur werden!



➔ [meinwittich.wittich.de](https://meinwittich.wittich.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.
2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.
3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
  1. *Artikel für Zeitung schreiben*
  2. *Artikel für meinOrt-App schreiben (nach Verfügbarkeit der App)*
  3. *Anzeige für Zeitung buchen*
4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.
5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.
6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.
7. **Artikel senden.**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**LINUS WITTICH Medien KG**

Europa-Allee 2 · 54343 Föhren  
www.wittich.de

Geschäftsführerin: Martina Drolshagen



## Die Hausschlachtung in Südbrasilien

### Vortrag im Museum im Westrich



Im Rahmen der aktuellen Sonderausstellung „Wellfläsch un Worschtsupp“ bietet das Museum im Westrich am 15. Juni einen Vortrag zum Thema „Hausschlachtung in Südbrasilien“ an. Arieli Bauermann, selbst aus Brasilien stammend, wird über die Tradition der Hausschlachtung in ihrer Heimat sprechen. Dabei wird das Augenmerk insbesondere auf den beiden Bundesstaaten Rio Grande do Sul und Santa Catarina liegen, in denen die Bevölkerung stark von deutschen Auswanderern geprägt ist. Deshalb gibt es große Ähnlichkeiten zu unserer Region, aber eben auch bemerkenswerte Unterschiede, von denen Arieli Bauermann zu berichten weiß.

Der Vortrag findet am 15. Juni um 19 Uhr in den Ausstellungsräumen des Museum im Westrich in Ramstein-Miesenbach statt.

## What's going on this week?



If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

Window to Rheinland-Pfalz

Ramstein Gateway

Building 3336 (KMCC)

66877 Ramstein Air Base

Phone: 06371- 406 208.

E-Mail: kmcc@infocenter-ramstein.de

www.ramstein-gateway.com

### Friday, June 16 – Sunday, June 18:

#### Seewoog Fest in Miesenbach

The Miesenbach Entertainment Club "UVM" cordially invites you to its festival at Seewoog Lake in Miesenbach. The festival starts on Friday evening. Great entertainment is guaranteed by the band "UNER-HÖRT" performing from 9 p.m. The repertoire of the duo Marco Leonhardt and Mario Gilcher includes party music, country, pop and rock songs as well as folk music. On Saturday the event starts with the tapping of the beer keg at 7.30 p.m. From 9 p.m. the band "TRY-D" entertains the audience. The musicians perform German Schlager

music, ballads and music of the 90s. On Sunday the fest starts with a church service at 10.30 a.m. Afterwards the "Hoselatz" duo accompanies the Sunday morning get-together. Free admission on all three days! Furthermore, a great offer of food and beverages are available throughout the festival weekend. The Miesenbach Entertainment Club "UVM" is looking forward to welcoming you and your family!

**Address: Waldstrasse, 66877 Ramstein-Miesenbach**

### Saturday, June 17:

#### Wine Tasting in the Limestone Mine of Wolfstein

Spend a fantastic time with exquisite wines in extraordinary surroundings, between bizarre rocks. It is a journey with a lot of interesting facts about wine, grape varieties, and the hard miner's work. A pleasure for all senses! During the opening season of the limestone mine, wine tours with registration are offered every 3rd Saturday of the month. The event takes place from 6.30 p.m. until 9.30 p.m. Participation fee is € 27 per person. The price includes a guided tour of the mine, an expertly conducted underground wine tasting and snacks. For registration and further information please send an email to [claudia.wagner@vg-lw.de](mailto:claudia.wagner@vg-lw.de) or call Ms. Wagner at +49 6382 791 118.

**Address: Hauptstrasse 48, 67752 Wolfstein**

### Sunday, June 18:

#### Culinary Hiking Tour around Heimkirchen

The circular path of 5.5 km (3.4 miles) leading through the fields and green meadows of Heimkirchen offers wonderful views. Along the signposted trail, beverages and a large variety of culinary specialties are provided at 8 resting places. Face painting for children is offered, too. Along the trail hikers can visit the Farm Museum at Holbornerhof, where ancient equipment and tools give a great insight into what the farmers' lives looked like. Another attraction that people can see along the route is the sundial consisting of 12 obelisks. Meet your friends or relatives and explore the scenic landscape while enjoying the Palatinate cuisine. The hike takes places from 10 a.m. until 6 p.m. Free participation!

**Address: Brunnenstrasse, 67700 Niederkirchen**



## Gemeinde

## Hütschenhausen

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch  
telefonisch unter der 0151 7085 2546  
freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Satzung der Ortsgemeinde Hütschenhausen

#### über die Festlegung, Zuteilung, Beschaffung und Anbringung von Haus- und Grundstücksnummern vom 23.05.2023

Die Ortsgemeinde Hütschenhausen hat auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz in Verbindung mit § 2 GemO und § 126 Baugesetzbuch sowie des § 88 Abs. 1 Nummer 5 der Landesbauordnung Rheinland-Pfalz (LBauO), die folgende Satzung beschlossen:

#### § 1

##### Festlegung und Zuteilung

- (1) Hausnummern dienen der Kennzeichnung von Gebäuden. Sie sind unter Beachtung der Gesichtspunkte des Rettungswesens, des Meldewesens, der Postzustellung und den Erfordernissen einer geordneten Verwaltung zu vergeben.
- (2) Die Festsetzung der Hausnummern erfolgt durch die Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach. Diese legt nach einem Plan die Nummern für die einzelnen Grundstücke fest und gibt sie den Grundstückseigentümern schriftlich bekannt. Die Nummer kann geändert werden.
- (3) Alle wohnlich, gewerblich, industriell oder in vergleichbarer Weise genutzten oder nutzbaren und unbebauten Grundstücke erhalten eine Hausnummer. Grundstück im Sinne dieser Satzung ist die jeweilige wirtschaftliche Einheit.

(4) Bei der Errichtung von Neubauten werden die Hausnummern in der Regel im Zuge des Baugenehmigungsverfahrens festgelegt und dem Bauherrn mit der Baugenehmigung bekannt gegeben.

(5) Bei Baulücken sind entsprechend der zu erwartenden Bebauung Hausnummern freizuhalten. (6) Die Nummerierung der Häuser an Straßen erfolgt in wechselseitiger Nummernfolge, sodass die Grundstücke auf einer Straßenseite die geraden Nummern erhalten und die auf der anderen Straßenseite die ungeraden. Dabei ist darauf zu achten, dass der ungeraden möglichst die folgende gerade Zahl gegenüberliegt.

(7) Eckgrundstücke erhalten eine Nummer in der Straße, zu der Hauptzugang des Gebäudes liegt (Hauseingang). Ist dies wegen fehlender Bebauung noch nicht erkennbar, so ist die Gemeinde berechtigt, eine vorläufige Nummer zu vergeben.

(8) Hof-, Seiten- oder Hintergebäude, die wohn- oder gewerblichen Zwecken dienen, erhalten keine besondere Hausnummer, sondern werden unter der Nummer des Grundstückes unter Beifügung eines kleinen Buchstabens des lateinischen Alphabetes bezeichnet, wenn ihre Benutzung ganz oder zum Teil vom Vorder- oder Hauptgebäude unabhängig ist

(9) Bei Umnummerierungen sind die Grundstückseigentümer über die beabsichtigte Maßnahme in geeigneter Weise zu unterrichten. Nach Festsetzung der Umnummerierung erhalten die Grundstückseigentümer einen schriftlichen Bescheid.

(10) Umnummerierungen sind auf das unumgänglich notwendige Maß zu beschränken. Sie sind nur dann durchzuführen, wenn

- Straßenneubenennungen und Straßenumbenennungen es erfordern,
- die vorhandene Nummerierung fehlerhaft ist und zu Unzuträglichkeiten führt,
- Umbauten eine andere Nummerierung erforderlich machen,
- Neubauten nicht mehr in die vorhandene Nummerierung eingliedert werden können.

(11) Wird ein Gebäude abgerissen, erlischt die Hausnummer. Wiederaufbauten sind wie Neubauten zu behandeln. Die frühere Hausnummer soll nach Möglichkeit wieder verwendet werden.

## § 2

### Beschaffung

Grundstückseigentümer, dinglich Berechtigte und Besitzer sind verpflichtet, ein Schild mit der von der Gemeinde festgesetzten Hausnummer zu beschaffen, anzubringen und zu unterhalten sowie in einem lesbaren Zustand zu erhalten. Beschädigte oder unleserlich gewordene Hausnummern sind zu erneuern.

## § 3

### Anbringung

(1) Die Hausnummern sind von der Straße aus gesehen gut sichtbar neben dem Hauseingang in etwa 2 m Höhe, bei Häusern mit tiefen Vorgärten an der Einfriedung neben der Eingangspforte, bei Häusern mit Seiteneingang an der Hausecke neben dem Grundstückszugang anzubringen.

(2) Ausnahmen bedürfen der Zustimmung der Stadt/Gemeinde.

## § 4

### Kostentragung

(1) Die durch die Durchführung dieser Bestimmung entstehenden Kosten trägt der Grundstückseigentümer.

## § 5

### Ausnahmeregelung

Auf besonderen Antrag des Verpflichteten und von Amts wegen kann die Verbandsgemeindeverwaltung Ausnahmen von den Bestimmungen der §§ 1-4 dann zulassen, wenn die Durchführung dieser Bestimmungen zu einer unbilligen Härte für den Verpflichteten führt oder wenn der Zweck der Kennzeichnungsverpflichtung auf eine andere Weise zweckdienlicher erreicht werden kann. Das gilt insbesondere auch dann, wenn die schon durchgeführten Kennzeichnungen aufgrund der §§ 2 und 3 verändert werden müssen.

## § 6

### Geldbuße

Wer vorsätzlich oder fahrlässig den §§ 2 und 3 der Satzung oder einer aufgrund der Satzung ergangenen vollziehbaren Anordnung zuwiderhandelt, handelt ordnungswidrig im Sinne des § 24 Abs. 5 GemO. Eine Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 € geahndet werden. Das Gesetz über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19.02.1987 (BGBl. I. S. 602), zuletzt geändert durch Art. 5 vom 09.12.2019 (BGBl. I. S. 2146) in seiner jeweils geltenden Fassung findet Anwendung.

## § 7

### In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am Tag nach der Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung vom 13.10.1975 außer Kraft.

Hütschenhausen, den 07.06.2023

gez.

Matthias Mahl  
Ortsbürgermeister

## Hinweise nach § 24 Abs. 6 Gemeindeordnung (GemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- vor Ablauf, der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

**50 Jahre Kath. Kita St. Michael Hütschenhausen**

Am Sonntag, 18. Juni 2023 feiern wir, die Kath. Kindertagesstätte St. Michael, unser 50-jähriges Jubiläum.

Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle, die diesen besonderen Tag mit uns feiern möchten.

Auf Euer Kommen freuen sich die Kinder, das Team, der Förderverein und der Elternausschuss der Kita St. Michael.

Aus organisatorischen Gründen wurde der Ablauf geändert:

**Geänderter Ablauf:**

- 10.30 Uhr Gottesdienst
- ca. 11.30 Uhr Mittagessen in der Kita
- ab 12.00 Uhr Kinderschminken
- 12.30 Uhr Überraschung für die Kinder
- Ab 12.30 Uhr bis Ende Kaffee und Kuchen
- 14.00 Uhr Festkommers (Grußworte/Begrüßung, Auftritt der Kinder)
- gegen 15.30 Uhr Ende unserer Feier



## Inklusionsteam feiert Jubiläum - 10 Jahre Förderverein



Vor 20 Jahren hatte Frederic Nageldinger aus Hütschenhausen die Idee, Kindern mit Beeinträchtigung ein regelmäßiges Fußballtraining zu ermöglichen. Aus der Idee ist inzwischen ein im Südwesten einzigartiges Inklusionsprojekt geworden, welches weit über die Grenzen von Hütschenhausen/Spesbach Spieler/innen anzieht. Seit nunmehr 10 Jahren wird dieses Projekt organisatorisch und finanziell durch den Förderverein Fußball United '03 e.V. gefördert und unterstützt.

Heute kämpfen mehr als 50 aktive Fußballer/innen jeden Samstag in Spesbach um den Ball, viele freiwillige Helfer kümmern sich nicht nur samstags um Training und Veranstaltungen. Auch der Südwestdeutsche Fußballverband hat unsere Arbeit mit der Ernennung zum 1. Inklusionsstützpunkt gewürdigt und in diesem Jahr können wir den ersten langfristigen Sponsorenvertrag mit den Stadtwerken Kaiserslautern abschließen.

Das doppelte Jubiläum 2023 werden I-Team und Förderverein, in Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe Westpfalz, am Sonntag, 18. Juni, ab 10.00 Uhr auf unserem Sportplatz in Spesbach mit einem großen Inklusionsturnier mit 15 Mannschaften feiern.

Alle Mitglieder, Freunde, Förderer, Neugierige und natürlich alle Einwohner sind herzlich eingeladen!

## 182.348 Euro von der Reichswaldgenossenschaft

### Gemeinde Hütschenhausen profitiert von guten Ergebnissen



Hütschenhausens Ortsbürgermeister Matthias Mahl (rechts) freut sich zusammen mit dem dienstältesten Reichswaldbevollmächtigten Paul Junker über den warmen Geldregen (Foto: Reichswaldgenossenschaft).

Bei ihrer 16. Ausschüttung seit 1982 hat die Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern (RWG) an ihre Mitgliedsgemeinden die stolze Summe von fünf Millionen Euro ausgeschüttet. Hütschenhausen erhält davon 182.348 Euro. Ortsbürgermeister Matthias Mahl freute sich riesig über diesen Geldsegen und dankte dem Reichswaldbevollmächtigten der Ortsgemeinde Hütschenhausen, Paul Junker, und der gesamten Kommission für ihre „gute Arbeit“. Davon würden alle Bürgerinnen und Bürger profitieren, so Mahl. „Und das Beste von allem ist, dass unsere Gemeinde alle zwei Jahre mit einer ähnlich hohen Summe rechnen kann“, verrät Junker schmunzelnd seinem Ortsbürgermeister.

Die Reichswaldgenossenschaft gibt es schon seit vielen Jahrhunderten. Bereits 1357 wurden den Bewohnern des Reichslandes um Kaiserslautern bestimmte Rechte schriftlich eingeräumt. Dazu zählte u. a. das Weiderecht für Schweine und Kühe im Wald oder auch das Recht auf Holzbezug. Auch Napoleon und die Bayern konnten den überlieferten Rechten nichts anhaben. Die Reichswaldgemeinden bestimmen seit dem wichtigen „Vergleich und Reglement“ von 1839 ihre Vertreter, die „Bevollmächtigten“: Fünf entsenden die Landgemeinden, zwei die Stadt Kaiserslautern. Vorsitzender ist immer der Oberbürgermeister - ab September 2023 erstmals eine Oberbürgermeisterin.

In dem Vergleich von 1839 wurde geregelt, dass der (damals bayrische) Staat das Eigentum am Grund und Boden habe. Die Rechte der Bürger („Herdstellen“) wurden festgeschrieben. So wird bis heute eine „Bauholzvergütung“ ausbezahlt. Und, ganz wichtig, seither darf ohne die Zustimmung der Kommission der Reichswaldbevollmächtigten kein Stück Wald veräußert, abgetreten oder gerodet werden. Die RWG wiederum ist mit der Hälfte an allen Aufwendungen der Beförderung beteiligt. Aber auch an den Erträgen.

Als in den 70er Jahren das Land Rheinland-Pfalz beim Erwerb des Universitätsgeländes von dieser Regel abweichen wollte, zog die RWG vor Gericht - und gewann. Die Entschädigungssumme von über vier Millionen DM bildete den Grundstock für die weiteren Aktivitäten: In der Stadt und den Gemeinden wurden Grundstücke erworben und als Wohn- und Gewerbebauland in Erbpacht auf 99 Jahre wieder vergeben.

Heute bestehen genau 1.696 Erbpachtverträge, aus denen die RWG jedes Jahr rund 3,4 Millionen Euro an Ertrag erzielt. Ein Geschäftsführer und eine weitere Mitarbeiterin bilden die gesamte Verwaltung. Entsprechend hohe Überschüsse werden erwirtschaftet - und diese schüttet die RWG seit 1982 regelmäßig an die Reichswaldgemeinden aus. Davon erhielt die Gemeinde Hütschenhausen seither in 16 Ausschüttungen insgesamt exakt 2.986.669,25 Euro!



Gemeinde  
Kottweiler-Schwanden

Gabriele Schütz  
Ortsbürgermeisterin

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

**Sprechstunde**  
**der Ortsbürgermeisterin fällt aus**  
Die nächste Sprechstunde von Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz am kommenden Montag, 19. Juni, fällt aus!

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Am Donnerstag, 22. Juni 2023, um 20:00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Bürgerhauses Kottweiler-Schwanden eine Sitzung des Gemeinderates Kottweiler-Schwanden statt.

#### Tagesordnung:

##### der öffentlichen Sitzung:

- 1 Erstellen einer Vorschlagsliste der Wahl der Schöffen für die Jahre 2024-2028
- 2 Satzungsbeschluss Satzung zur Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragsatzung)
- 3 Sanierung LED-Straßenbeleuchtung Vergabe der Ingenieurleistungen Elektrotechnik

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

- 4 Grundstücksangelegenheiten
- 5 Verschiedenes

Kottweiler-Schwanden, den 09.06.2023  
gez. Gabriele Schütz  
Ortsbürgermeisterin

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

Ortsgemeinde  
Kottweiler-Schwanden

# Wanderung Kottenweg

Kottweiler-Schwanden  
Sonntag 25.06.2023

Essen und Trinken an den Stationen von 10 bis 16 Uhr

7 Stationen mit Köstlichkeiten durch die örtlichen Vereine

1. Kaffee und Kuchen
2. Flammkuchen
3. Gebrillter Peta
4. Röllbraten und Kartoffelsalat
5. Frische u. frische Früchte
6. Spritzige Erfrischungen
7. Gebrilltes

gefördertes LEADER-Projekt

## Frau Lilly Scherne feierte ihren 96. Geburtstag



Im Kreis ihrer Familie und Verwandten feierte Frau Lilly Scherne am 5.6. seinen 96. Geburtstag. Die besten Wünsche zu ihrem Ehrentag überbrachte Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz und wünschte ihr noch viele schöne Jahre bei bester Gesundheit.

Zu den Gratulanten gehörten auch Herr Walter Altherr für den Kreis Kaiserslautern und Herr Pfarrer Schäfer für die evangelische Kirchengemeinde.

## Gratulation zum 101. Geburtstag an Luise Sutter

Zusammen mit Herrn Walter Altherr und Herrn Pfarrer Schäfer gratulierte die Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz der Jubilarin Frau Luise Sutter zu ihrem 101. Geburtstag am 2. Juni. Sie beging ihren Ehrentag bei bester Gesundheit im Kreise ihrer Familie und Freunden.



## Pflanzaktion 2023

Wie jedes Jahr waren wieder viele fleißige Hände rund um den Obst- und Gartenbauverein und das Kreativteam am Werk, um die Pflanzkästen der Ortsgemeinde wieder mit Blumen zu bestücken. Die Blumen werden auch dieses Jahr wieder ihre Pracht an der Brücke in der Ortsstraße in Schwanden und an der Kita „Bärenbusch“ entfalten. Mit angepackt haben: Gabi Becker, Henny Feil, Gunter Geib, Roman Hasenstab, Werner Hektor, Hedi Kunz, Bernhard Schmitt und Günter Urschel. Die Ortsgemeinde bedankt sich ganz herzlich für dieses Engagement.



## Neustart des Gesangvereins „Gut Gemischt“



Das erste Kneipensingen des Gesangvereins „Gut Gemischt“ 1877 Kottweiler-Schwanden e.V. am Pfingstsonntag in der Gaststätte in der Sulzbachhalle war ein voller Erfolg. Das begeisterte Publikum ließ sich mit gemeinsam gesungenen Hits, Rocksongs und Evergreens mitreißen. Der Chor hat Songs von Gregor Meyle und Johannes Oerding zum Besten gegeben und mit „Cordula Grün“ die Bude zum Beben gebracht. Robbie Williams' „Angels“ rundete die Auswahl des Chors für diesen Abend ab. Begleitet wurde der Gesangverein von Hans Brehmer am Piano, Svenja Oehler am Cajón und Daniel Aurich am Bass. Für die erforderliche Technik konnte Alexander Huhn gewonnen werden.

Nach nur dreimonatiger Probenzeit gemeinsam mit den neu gewonnenen Schnuppersängerinnen und -sängern konnte sich „Gut Gemischt“ mit Chorleiterin Desirée Kohl nach vierjähriger Auftrittspause endlich wieder dem Publikum präsentieren. Hierzu bewarb sich der Gesangverein beim Bundesmusikverband Chor und Orchester e.V. (BMCO).

Die Förderung des Projekts kam im Rahmen des bundesweiten Programms IMPULS zustande. Mit dem Förderprogramm IMPULS soll der Amateurmusik in ländlichen Räumen geholfen werden.

Die hierdurch entstandene Möglichkeit externe Coaches für Workshops und zur Anschaffung von nötigem Equipment zu finanzieren, sowie Extra-Probentage, viel Engagement und Herzblut der Chormitglieder und der Chorleiterin für den Verein haben die Mitgliedererwerbung und schließlich den Auftritt im Rahmen des Kneipensingens möglich gemacht.

Doch auch durch die tatkräftige Unterstützung der Ortsgemeinde sowie der Vereine und der Kirchengemeinden, sowie des Kreativ Teams in Kottweiler-Schwanden konnte der Gesangverein dieses erste Kneipensingen veranstalten – getreu dem Beatles Song „with a little help from my friends“. Hierfür ein Dankeschön von Herzen!

Der Chor freut sich über die neuen Mitglieder und blickt gespannt in Richtung 2024, dem 25-jährigen Jubiläumjahr. Die Proben finden immer donnerstags um 20:00 Uhr im Gemeindesaal der protestantischen Kirchengemeinde in Kottweiler-Schwanden statt. Für weitere Informationen können Sie sich gerne an Jessica Becker unter gut.gemischt.1877@gmail.com wenden.

Die Ortsbürgermeisterin gratulierte zu dem phantastischen Abend und dem wirklich gelungenen Neustart.



## Gemeinde Niedermohr

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

Nach dem hervorragenden Essen und einem tollen Vortrag über das Thema Wasser im Wald, was nun stark in den Fokus kommt, reichte die Zeit noch um an der Sitzung vom Elternausschuss teilzunehmen. In sehr entspannter und witziger Atmosphäre verging die Zeit wie im Fluge, was der Vorsitzenden Jessica Kaiser und unserer Kita Leitung Lena Stutzkeit zu verdanken war.

So darf es bleiben... Vielen Dank für den netten und effektiven Abend mit euch. Der entsprechende Bericht geht den Eltern zu.



Die Bürgermeister und die Reichswaldbevollmächtigten der verbandsangehörigen Gemeinden nahmen die Zuwendung der Reichswaldgenossenschaft entgegen.

Euer Bürgermeister Uli Zimmer

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### „Raus aus dem Haus“ in den Ortsgemeinden Niedermohr, Schrollbach und Reuschbach



Ich möchte alle Seniorinnen und Senioren zu einem gemeinsamen Spaziergang mitnehmen. Nach Rücksprache mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern mit Bewegungseinheiten, Gedächtnisübungen und/oder einfach „nur“ zum Austausch.

Dabei spielt es keine Rolle, ob mit Rollator oder mit Gehhilfe oder ganz ohne Unterstützung. Wichtig ist, dass Sie sich gerne unkompliziert mit anderen Menschen treffen möchten.

Wir laufen nach dem Prinzip – die/der Schwächste gibt das Tempo an.

**Unsere nächsten Treffen sind in Niedermohr in Schrollbach am Bürgerhaus**

- am Montag, 26. Juni 2023 um 14.00 Uhr
- am Montag, 24. Juli 2023 um 14.00 Uhr

**Auf Wunsch der Teilnehmer können die Treffen auch in Niedermohr oder Reuschbach stattfinden. Mit der Bitte um Vorschläge für einen Spazierweg, der mit allen Hilfsmitteln zu laufen ist.**

Wichtig ist: Es wird keinerlei Haftung und Versicherungsschutz übernommen. Die Treffen sind rein privat anzusehen.

Über jede(n) Einzelne(n) von Ihnen freu ich mich!

Andrea Rihlmann - Gemeindegeschwester <sup>plus</sup> –

Fragen hierzu gerne an Uli Zimmer: 06383-282 & 0177-5566055

## Vielen Dank!

Am Montagnachmittag durfte ich mit meinen Bürgermeisterkollegen Ralf Hechler, Matthias Huber, Matthias Mahl und Gabriele Schütz die Ausschüttungen der Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern entgegen nehmen. Eine stattliche Summe, mit der wir alle zwei Jahre verlässlich rechnen können, um so manches Projekt stemmen zu können, was sonst so nicht möglich wäre. Wie zum Beispiel unser neues Spielgerät für die Kita „Sterntaler“ Niedermohr für über 28.000 Euro. Außerdem wurden wir noch zu einem fantastischen Essen eingeladen, das vom Partyservice Völker aus Kottweiler-Schwanden serviert wurde. Der Tag begann mit einem guten Bewerbungsgespräch einer Köchin für unsere Kita. Wir haben mehrere sehr qualifizierte Anfragen und somit die Qual der Wahl. Danach durfte ich als Neffe & Bürgermeister meiner Tante Anita zum 85. Geburtstag gratulieren, was in einer sehr lustigen Runde länger dauerte wie geplant, einfach herrlich...

## Historischer Verein - Urkunde für die Gemeinde Niedermohr

Am letzten Samstag war ich als Vertreter unserer Ortsgemeinde Niedermohr eingeladen zur Mitgliederversammlung vom Historischen Verein der Pfalz in der Stadthalle Gernersheim. Ich durfte für uns eine Urkunde zur 90jährigen Mitgliedschaft entgegen nehmen. Da war ich überrascht, denn wenn ich ehrlich bin, habe ich mich mit diesem Verein kaum befasst, obwohl ich den Vorsitzenden unserer Bezirksgruppe Kaiserslautern, den Historiker Roland Paul, kenne.

Wer sich für die Geschichte der Pfalz interessiert, ist dort genau richtig. Um wieder mehr Mitglieder zu gewinnen und dadurch auch das Museum in Speyer zu unterstützen, wird in Kürze mehr Öffentlichkeitsarbeit gemacht. Da hab ich mir gedacht, mach doch mal eine Info zum Verein, um ihn bekannter zu machen. Vielleicht kommt sogar ein Auftritt bei Facebook.

Momentan könnt ihr euch auf der Homepage informieren:

<https://www.hist-verein-pfalz.de/.../ueb.../9/ueber-uns.html>

Uli Zimmer, Ortsbürgermeister



## Gemeinde Steinwenden

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### 10.000 Fahrgast für den Bürgerbus - MOBS in Steinwenden

Am Freitag, 19. Mai, durfte der Verein MOBS e.V. - Mobiles Steinwenden mit Renate Weigt seinen 10.000 Fahrgast begrüßen. Frau Weigt aus Steinwenden nutzt den MOBS regelmäßig und ist sehr froh, dass der Bürgerbus seit 2016 innerhalb der Ortsgemeinde kostenfrei fährt. Dabei hat der Bürgerbus bereits 45.000 km zurückgelegt. Ein Präsent wurde von Tanja Krieger, MOBS-Fahrerin und dem 1. Vorsitzenden Stefan Schirra überreicht. Der Bürgerbus fährt von **Montag - Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr**. Der MOBS sollte mindestens 30 Minuten vor gewünschtem Fahrtantritt telefonisch unter **06371-592488** vorbestellt werden. Das Fahrgelände ist innerhalb von Steinwenden, Weltersbach und Obermohr, sowie zwischen den Ortsteilen und allen Ortsteilen nach Ramstein und zurück.



**Stadt**  
**Ramstein-Miesenbach**

 **Ralf Hechler**  
 Bürgermeister

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
 Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
 Sprechstunde nach Vereinbarung

**Amtliche Bekanntmachungen**

**Stellenausschreibung**



Die Stadt Ramstein-Miesenbach sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Reinigungskraft (m/w/d)  
 für die Kindertagesstätte  
 „Waldstrolche“ Miesenbach**

in einem unbefristeten sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnis in Teilzeit mit 10 Wochenstunden. Es ist vorgesehen, die Wochenarbeitszeit ab Sommer 2023 auf 15 Wochenstunden zu erhöhen.

Die Entlohnung erfolgt nach den Richtlinien des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wenn Sie Interesse an der Stelle haben, richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis spätestens Freitag, den 23.06.2023 an die:

Verbandsgemeindeverwaltung, -Personalabteilung-, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach oder per E-Mail an: info@ramstein.de

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Ausschüttung an die Reichswaldgemeinden**

Die Verwaltungskommission der Reichswaldgenossenschaft Kaiserslautern hat für das laufende Jahr 2023 eine Ausschüttung für die beteiligten Reichswaldgemeinden in Höhe von 5 Millionen Euro genehmigt. Bürgermeister Matthias Huber freute sich über einen warmen Geldsegen in Höhe von 109.000 Euro für die Gemeinde Steinwenden. „Vielen Dank für die tolle Unterstützung. Wir wollen mit den Geldern unter anderem den Reichswaldbrunnen in der Friedhofstraße sanieren“, betonte Huber bei der Spendenübergabe.

Die Bürgermeisterin der Gemeinde Kottweiler-Schwanden, Gabriele Schütz und der Reichswaldbevollmächtigte der Gemeinden Kottweiler-Schwanden und Steinwenden, Erich Fauß, bedankten sich ebenfalls für die Unterstützung. Kottweiler-Schwanden erhält einen Anteil von 56.764 Euro aus der Ausschüttung.

**Gelungenes Familienfest des M.E.T.**

Bei bestem Sommerwetter feierte der Miesenbacher Ereignis- und Traditionsverein am Samstag, 3. Juni, nach dreijähriger Corona-Unterbrechung sein beliebtes Familienfest auf dem Spielplatz in der Weiherstraße in Miesenbach, das bei Jung und Alt für gute Stimmung sorgte. Für Verpflegung war bestens gesorgt. Neben Kaffee und Kuchen gab es leckere Hotdogs und alkoholfreie Getränke. Die Kinder konnten an einer Spielplatz-Rallye teilnehmen. An Stationen der Kita Kinderplanet und Kita Waldstrolche, des UVM, des Tanzsportvereins, der Kita-Sozialarbeiterin Frau Born sowie dem M.E.T. gab es verschiedene Aktivitäten. Nachdem alle Stationen besucht waren, durfte sich jedes Kind ein Geschenk aussuchen.

An dieser Stelle möchte sich der M.E.T. bei allen Vereinen/Gruppen, Helfern und Kuchenbäckern, die dieses tolle Fest erst möglich gemacht haben, ganz herzlich bedanken!

## 90. Geburtstag von Lilly Brehmer



Ihren 90. Geburtstag konnte am vergangenen Sonntag Frau Lilly Brehmer in Miesenbach feiern. Die Jubilarin ist in Landstuhl geboren und in Kottweiler-Schwanden unter ihrem Mädchennamen Lilly Müller aufgewachsen. 1954 heiratete sie ihren Ehemann Alfred Waldemar, der 2006 nach über 50 Ehejahren verstorben ist. Sie selbst hat viele Jahre als Näherin gearbeitet, zwei Söhne geboren und großgezogen. Neben den beiden Söhnen und vier Enkelkindern gratulierten der stets freundlichen und rüstigen Jubilarin auch Nachbarn und Freunde zum runden Geburtstag.

Für die Stadt Ramstein-Miesenbach gratulierte Bürgermeister Ralf Hechler mit einem großen Präsentkorb, verbunden mit den besten Wünschen für die kommenden Lebensjahre. Den Glückwünschen schloss sich für den Landkreis Kaiserslautern der Kreisbeigeordnete Dr. Walter Altherr an.

## Besuch bei der Firma Fritsch



Am 5. Juni besuchten die Vorschulkinder der Miesenbacher Kindertagesstätte Kinderplanet die Firma Fritsch in Steinwenden. Nach einem gemütlichen Spaziergang, wurden die Kinder durch die Firma geführt.

Bei diesem Besuch ging es hauptsächlich um die Schreinerei-Abteilung. Den Kindern wurde gezeigt, welche Programme am PC genutzt werden um Produkte virtuell darzustellen. Danach zeigte die Auszubildende verschiedene Techniken Holz, ohne Hilfe von Nägeln, miteinander zu verbinden. Die Verwendung der verschiedenen Maschinen, wie zum Beispiel die Säge, wurden demonstriert und die Vorschulkinder durften die ersten Erfahrungen im Umgang mit Hammer und Nagel sammeln.

Zum Abschluss spendierte die Firma Fritsch den Kindern Gummibärchen und Capri Sonne. Die Kita Kinderplanet bedankt sich für die Zusammenarbeit.

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Congress Center Ramstein

### Ramsteiner Sommernächte

21.07. BIS 25.08.2023

IMMER FREITAGS 19 UHR - VORPLATZ CCR

CUBANISCHE NACHT MIT

**CUBAN AFFAIRS**

FREITAG, 21. JULI 2023



SPANISCHE NACHT MIT

**RUMBALEA**

FREITAG, 26. JULI 2023



PÄLZISCHE NACHT MIT

**DUBBEGLAS BRIEDER**

FREITAG, 04. AUGUST 2023



KARIBISCHE NACHT MIT

**RIDDIM POSSE**

FREITAG, 11. AUGUST 2023



AFRIKANISCHE NACHT MIT

**KEVIN ALAMBA UND DYNAMIX**

FREITAG, 18. AUGUST 2023



ITALIENISCHE NACHT MIT

**VULCANO**

FREITAG, 25. AUGUST 2023



EINTRITT  
FREI

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

## Wochenprogramm im MGH Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Straße 8a, Tel. 06371 50438, Homepage: [www.mgh-ramstein.de](http://www.mgh-ramstein.de)

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Do. und Fr. von 8:30-17:00 Uhr; Mi. geschlossen.

**Hausaufgabenhilfe / Bewerbungen schreiben:**

Täglich – außer mittwochs – zwischen 12 und 15 Uhr

**Offener Jugendtreff:**

Täglich – außer mittwochs – zwischen 15 und 17 Uhr

**Café International / Sprachtreff:**

Jeden **Dienstag** treffen sich Menschen aller Nationen von 9:30-11:30 Uhr im MGH zu Kaffee, Tee und Gebäck um sich über das Leben in Deutschland auszutauschen und Deutsch zu lernen. Herzliche Einladung an alle Interessierten aus allen Generationen und aus allen Ländern.

**Seniorencafé:** Das nächste Seniorencafé wird am **Mittwoch, 28. Juni, ab 14.30 Uhr** stattfinden. Um Anmeldung wird gebeten und auf Kuchenspenden freuen wir uns auch!

**Freies WLAN im MGH:** Wir verfügen über freies W-LAN. Über ein Ticket-System bekommt jeder Zugang zum Internet. Einfach an der Theke danach fragen.

**Musikalische Angebote:**

- **Elementare Musikschule:**

Immer **montags** nachmittags für Kinder zwischen 15 Monaten und 5 Jahren (mit Elternteil). Nähere Infos und Anmeldung bei Galina unter +49 1575 4180309 oder Lidia unter +49 1525 9848673.

- **Flötenunterricht:** Für Kinder ab 5 Jahren bieten wir immer **montags ab 15:30 Uhr** sowohl Blockflöten- als auch Querflötenun-

terricht für Anfänger und Fortgeschrittene an. Nähere Infos und Anmeldung bei Viktoria Walter unter 0172 – 2653273.

#### Bewegungsangebote:

- **Krabbelgruppe:** Die Krabbelgruppe trifft sich immer donnerstags um 10 Uhr, nimmt aber momentan keine neuen Kinder auf. Eine Warteliste wird von Iris Spuhler geführt. Bei Interesse gerne melden unter 01757587963.
- **Zumba:** Der TV 03 Ramstein bietet **jeden Mittwoch von 18-19 Uhr** Zumba im großen Saal des MGH an. Nähere Infos bei Sabrina Gerber unter 0175 1603607.
- **Yoga:** Der TV 03 Ramstein bietet **jeden Dienstag von 19-20 Uhr** Hartha-Yoga im großen Saal des MGH an. Nähere Infos bei Alisa Adam unter 0152 22375768.
- **RückenVital:** Ganzkörpertraining zur Kräftigung der gesamten Körpermuskulatur, insbesondere der Rumpf-, Bauch-, Rücken-, Bein- und Schultergürtelmuskulatur. Jederzeit „Schnuppern“ möglich. Jeweils **mittwochs von 18.30-19.30 Uhr** in der Turnhalle des MGH. Nähere Infos bei Karin Klein, PhysioFit-Klein unter 06372 99 55 800 oder 01577 43 120 54.

#### Beratungsangebote:

##### „Querbeet“-Beratungsstelle des Kreises Kaiserslautern im OG des MGH:

- Pflegestützpunkt Landstuhl: jeden 2. und 5. Dienstag im Monat von 9-12 Uhr
  - SOS-Familienhilfzentrum: jeden Donnerstag von 9:30-10:30 Uhr
  - BeKo Demenz des DRK Landstuhl: jeden 2. und 5. Mittwoch im Monat und jeden 4. Freitag von 9-12 Uhr
  - SkF Landstuhl: jeden 2. Freitag im Monat von 9-11 Uhr
- Terminvereinbarung direkt bei den einzelnen Berater\*innen oder im MGH.
- **Sozialberatung** -Gebührenfreie Erstberatung rund um Hartz IV: Frau Rebekka Haase bietet **immer am 1. Freitag im Monat von 16-17 Uhr** eine Sprechstunde bei uns im Haus an. Eine Anmeldung ist nicht nötig, sie erreichen Frau Haase aber auch telefonisch unter 06371-92262 oder per E-Mail unter info@feth-haase.de
  - **Krebsgesellschaft RLP e.V.:** Kostenfreie psychosoziale Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige in den Querbeet-Räumen des Mehrgenerationenhauses Ramstein. Immer am 3. Donnerstag im Monat. Termine nach Vereinbarung unter Tel. 0631-31 10 830 (Frau Griesch) [www.krebsgesellschaft-rlp.de](http://www.krebsgesellschaft-rlp.de); [kaiserslautern@krebbsgesellschaft-rlp.de](mailto:kaiserslautern@krebbsgesellschaft-rlp.de)
  - **Patientenverfügung / Vorsorgevollmacht:** Frau Pia Griebel vom Pflegestützpunkt Weilerbach bietet **jeden Donnerstag ab 16 Uhr** **oder nach Vereinbarung** eine Sprechstunde im MGH zum Thema Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und allen Fragen rund um Betreuung und Pflege an. Terminvereinbarung unter 0 63 74 / 9955156.
  - **Schwangerschaftsberatung:** Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10 bis 12 Uhr bietet der Sozialdienst katholischer Frauen (SkF) Landstuhl parallel zur Öffnung des Babyladens eine Außensprechstunde mit Schwerpunkt Schwangerschaftsberatung im Beratungsraum des MGH Ramstein an. Terminabsprache bei Nina Lambrecht unter 06371 2285.
  - **Silver Surfer:** Ganz gleich, ob Sie einsteigen wollen oder schon fortgeschritten sind, ob sie Fragen zu Laptop, Tablet oder Handy haben: Alle sind im Internet- und PC-Treff willkommen. All ihre Fragen werden durch die bewährte 1:1 Betreuung individuell beantwortet. **Es handelt sich hier nicht um einen PC-Kurs!** Termine jeweils von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr am **20.6., 6.7. und 18.7.** im MGH Ramstein, Landstuhler Str. 8a. Anmeldung unter 0 63 71 / 5 04 38.
  - **Babyladen:** Jeden 2. und 4. Mittwoch ist parallel zur Schwangerschaftsberatung von 10 bis 12 Uhr der Babyladen im MGH geöffnet. Frauen und Familien in einer schwierigen sozialen und finanziellen Situation haben hier die Möglichkeit gegen eine freiwillige Spende Babykleidung bis Größe 104 und Babyerstausstattung zu erhalten. Kleiderspenden in den Größen 50 bis 104 können auch gerne zu den üblichen Öffnungszeiten im MGH abgegeben werden. Nähere Infos unter 06371 50438 (MGH) oder 06371 2285 (SKF).

## Selbsthilfegruppen im MGH Ramstein

**Ramstein-Miesebach.** Verschiedene Selbsthilfegruppen bieten im Mehrgenerationenhaus in Ramstein, Landstuhler Straße 8a, Treffen an:

- **SHG Psychisch kranker Menschen:** immer am 1. Donnerstag im Monat, 11-13 Uhr (Ansprechpartnerin Isabella Bender unter 06372 9919121)

- **SHG Sucht:** jeden Montag, 19.00 bis 20.30 Uhr (Ansprechpartner Bernd Habermann unter 0152-57200358)
- **SHG Depression:** in den geraden Wochen donnerstags von 16.30 bis 19.00 Uhr (Ansprechpartnerin Ursula Maria Müller unter 0175-44 53 923)
- **SHG Asperger:** für Betroffene und Angehörige, an jedem 1. Freitag des Monats von 18.00 bis 20 Uhr (Ansprechpartnerin Tanja Spielberger unter 0151-15231278)

## Fahrt zur Bundesgartenschau nach Mannheim

**Ramstein-Miesebach.** Der Obst- und Gartenbauverein (OGV) Miesebach lädt herzlich ein zu seiner Fahrt zur Bundesgartenschau (BUGA) in Mannheim am Donnerstag, 3. August. Die Einladung gilt für Mitglieder und interessierte Nichtmitglieder gleichermaßen. Die Bundesgartenschau hat für Gartenliebhaber und Naturinteressierte jeden Alters viel Interessantes zu bieten.

Treffpunkt ist um 8.00 Uhr am Bahnhof Miesebach, von wo aus die Fahrt zur BUGA startet. Teilnehmer können auch entsprechend zeitversetzt am Bahnhof Ramstein und Bahnhof Landstuhl zusteigen.

Der Preis pro Person beträgt 25 €uro, einschließlich Eintrittsticket und Bahnfahrkarte. Wer gerne mitfahren möchte, kann sich **bis 15. Juli** zwischen 18.00 und 20.00 Uhr beim Vereinsvorsitzenden Lothar Urschel, Telefon 06371/58531 oder bei Vorstandsmitglied Claudia Koch, Telefon 06371/52262, anmelden. Weitere Informationen zum Tagesablauf gibt es bei der Anmeldung.

## Jahreshauptversammlung beim FV Olympia

**Ramstein-Miesebach.** Die Jahreshauptversammlung des FV „Olympia“ Ramstein findet am **Freitag, dem 23. Juni, um 19.12 Uhr** im Sportheim des Vereins, Am Hocht 1 in Ramstein, statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

## Mitgliederversammlung der FWG

**Ramstein-Miesebach.** Die Freie Wählergruppe der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach lädt ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Freitag, 23. Juni, um 19 Uhr in der Gaststätte „DaNino“ (Sportheim) in Miesebach. Auf der Tagesordnung stehen Eröffnung und Begrüßung der Mitgliederversammlung, Bericht des Vorsitzenden, Berichte des Kassenwarts und der Kassenprüfer, Entlastung des Vorstandes sowie die Neuwahl des Vorstandes.

## DRK-Vortrag über Pflegeleistungen und Pflegeversicherungsleistungen

**Ramstein-Miesebach.** Im Rahmen einer Vortragsreihe der Gemeinschaft Wohlfahrts- und Sozialarbeit lädt der DRK OV Moorbachtal ein. Betroffene und ihre Angehörigen können sich umfassend zu Pflegeleistungen und Pflegeversicherungsleistungen informieren.

Dozentinnen sind Martina Leßmeister (Telefon 06374/9955 155; E-Mail: [Martina.Lessmeister@pfligestuetzpunkte.rlp.de](mailto:Martina.Lessmeister@pfligestuetzpunkte.rlp.de)) und Pia Griebel (Telefon 06374/9955 156; E-Mail: [Pia.Griebel@pfligestuetzpunkte.rlp.de](mailto:Pia.Griebel@pfligestuetzpunkte.rlp.de)).

Der Vortrag ist beim DRK Ortsverein Moorbachtal am Dienstag, 27. Juni, um 14 Uhr im DRK Heim, Hangweg 3, 66877 Ramstein-Miesebach, Ortsteil Miesebach. Der Vortrag ist kostenfrei. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.

## TV 03 Ramstein

### Abteilung Cheersport Cheer Inc. Allstars Tryout am 9. Juli 2023

**Ramstein-Miesebach.** Auch in diesem Jahr ist die Abteilung Cheersport des TV03 Ramstein wieder auf der Suche nach neuen Talenten. Am 9. Juli 2023 findet unser jährliches Tryout in der Wendelinushalle statt. Wer den Cheersport noch nicht kennt, darf sich gerne bei uns einen Eindruck verschaffen, was man bei dieser vielseitigen und abwechslungsreichen Sportart eigentlich macht. Denn Cheersport ist weit mehr als das klassische Cheerleading was man so kennt.

Für die Saison 2023/24 suchen wir neue motivierte Mitglieder die sich den Cheersport gerne einmal genauer anschauen und mit uns zusammen die erste Meisterschaftssaison bestreiten möchten. Wir haben 5 Teams in unterschiedlichen Altersklassen. Kinder ab 5 Jahre, Jugendliche und auch Erwachsene sind bei uns herzlich Will-



kommen. Egal ob mit oder ohne Vorkenntnisse, es ist nie zu spät um etwas Neues zu lernen.

## Zur Bundesgartenschau nach Mannheim

**Niedermohr.** Der Obst- und Gartenbauverein Niedermohr fährt am 24. Juni auf die Bundesgartenschau in Mannheim. Nähere Infos und verbindliche Anmeldung unter 0171-4875390 (Böhme) oder 0176-72930389 (Maurer) bis 16. Juni.

## Kaffeeklatsch im Gasthaus Schöne

**Katzenbach.** Am Sonntag, 25. Juni findet im Saal der Gaststätte Schöne in Katzenbach, Brunnenstraße 12, ab 14 Uhr ein gemütlicher Kaffeeklatsch mit selbstgebackenen Kuchen und Torten statt. Um Voranmeldung unter der Tel.-Nr. 06371/12567 wird gebeten. Wir freuen uns auf ihren Besuch, Manuela und Inge Schöne.

## Seniorentreff „Gemütliche Runde“ tagt am 16. Juni

**Hütschenhausen.** Das nächste Treffen der „Gemütlichen Runde“ mit Kaffee, Kuchen, Info und Unterhaltung findet am Freitag, 16. Juni, 14:30 Uhr, im großen Saal des Bürgerhauses Hütschenhausen statt. Im Einsatz ist auch wieder Bürgerbus „EMil“, der unter der Rufnummer 0175 - 77 50 50 5 für die Hin- und Rückfahrt zum und vom Bürgerhaus angefordert werden kann.

## Tage der offenen Gartentür

**Kaiserslautern.** Der Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Kaiserslautern lädt alle Gartenliebhaber seines Verbandsgebietes zu den am kommenden Sonntag und am **Sonntag, dem 25. Juni 2023** stattfindenden Tag der offenen Gartentür ein. Die vom Landesverband seit Jahrzehnten ausgerichtete Veranstaltung erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Teilnahmeberechtigt sind verbandsangehörige Vereine und alle Gartenfreunde. Ein Verzeichnis der besuchbaren Gärten ist auf der Webseite des Kreisverbandes: [www.gbkl.de](http://www.gbkl.de) im Download-Bereich zu finden.

## Rote Bank der SPD in Katzenbach

**Katzenbach.** Die SPD Hütschenhausen wird am **Samstag, 17. Juni, ab 10 Uhr** einen Infostand mit der Roten Bank in Katzenbach, Ecke Brunenstraße/Waldstraße durchführen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, ihre Anliegen zu äußern.

## Generalversammlung des Schützenvereins Edelweiß

**Steinwenden.** Am **Freitag, 4. August, um 19 Uhr**, findet im Schützenhaus die diesjährige Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Edelweiß Steinwenden-Weltersbach statt.

Auf der Tagesordnung stehen der Bericht des 1. Vorsitzenden und der Finanzbericht 2022, Berichte des Schriftführers, des AL Schießsport, des AL Sommerbiathlon, des „Verantwortlichen“ für den Bogensport, sowie der Bericht der Kassenprüfer, Aussprache, Entlastung der Vorstandschaft, Informationen über die Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten an der Schießhalle, Beschluss über den Haushaltsplan 2023, Diskussion über eine geplante Satzungsänderung, die an der nächsten Generalversammlung in 2024 beschlossen werden soll und der Punkt „Verschiedenes“.

Anträge zur Mitgliederversammlung können nur berücksichtigt werden, wenn diese spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim 1. Vorsitzenden vorliegen.

## Versammlung der FWG Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Am Donnerstag, 15. Juni, findet die diesjährige Mitgliederversammlung der FWG Hütschenhausen mit Neuwahlen des Vorstandes im Gasthaus Schöne, Brunnenstraße 12 in Katzenbach, um 20 Uhr statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

## Busfahrt zur BUGA: Noch freie Plätze

**Hütschenhausen.** Die Landfrauen Hütschenhausen fahren am Samstag, 24. Juni, zur Bundesgartenschau nach Mannheim. Abfahrt ist an allen Bushaltestellen in Hütschenhausen. Die Abfahrt ist für 9.00 Uhr geplant. Die Fahrt kostet rund 45 Euro. Schwerbehinderte mit Ausweis von 50 Prozent zahlen 38 Euro. Es sind noch einige Plätze frei. Der Verein hofft auf eine rege Teilnahme durch die Bevölkerung. Bitte melden Sie sich an bei Ute Schwarz, Telefon 06372-1353 oder

bei Beate Freimann (06372-6675). Die Landfrauen freuen sich auf einen interessanten Tag.

## TSV Hütschenhausen

### Mitgliederversammlung

**Hütschenhausen.** Die diesjährige Mitgliederversammlung des TSV Hütschenhausen findet am Freitag, 23. Juni, im TSV Sportheim statt. Beginn ist um 19 Uhr. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem folgende Punkte: Berichterstattung, Kassenbericht (2021+2022) und Bericht der Kassenprüfer, Entlastung der Vorstandschaft, Haushalt 2023, Anträge und Verschiedenes. Es wird darauf hingewiesen, dass Anträge zur Mitgliederversammlung mindestens zwei Wochen vorher schriftlich beim 1. Vorsitzenden einzureichen sind.

## Aus unseren Kirchen

### Protestantische Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Herzliche Einladung ergeht zu den Gottesdiensten am Sonntag, 18. Juni um 9.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Ramstein und um 10.30 Uhr im Festzelt des UV Miesenbach im Rahmen des Seewoogfestes am Seewoog in Miesenbach.

### Gottesdienste, Konfirmandenstunden, Jubiläum der KiTa Siebenstark

**Kottweiler-Schwanden.** Am Sonntag, dem 18. Juni feiern die Kirchengemeinden Gottesdienst um 10 Uhr in Steinwenden. Um 11.15 Uhr findet ein Taufgottesdienst in Kottweiler-Schwanden statt.

Der Kirchenchor probt um 20 Uhr am Dienstag im Gemeindehaus. Die Präparanden und Konfirmanden treffen sich um 16.30 und um 17.30 Uhr in Steinwenden. Die Konfirmandenstunde in Kottweiler-Schwanden fällt an diesem Freitag aus.

Am Sonntag, dem 25. Juni feiert die Kindertagesstätte Siebenstark das fünfzigjährige Bestehen in den Räumen in der Friedhofstraße 28. Der Festgottesdienst, den die Kinder mit Erzieherinnen und Erzieher zusammen mit Pfarrer Schäfer vorbereiten und gestalten beginnt um 10.30 Uhr. Dazu ist wie immer die ganze Gemeinde, auch Menschen anderen Glaubens oder ohne Religion herzlich eingeladen. Die Krabbelgruppe trifft sich am Freitag ab 10 Uhr im Gemeindefestsaal in Kottweiler-Schwanden.

### Prot. Kirchengemeinden Spesbach und Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten der protestantischen Kirchengemeinden am Sonntag, 18. Juni, um 9 Uhr in Hütschenhausen und um 10 Uhr in Spesbach.

Die Gruppe der Präparandinnen und Präparanden trifft am Dienstag, 13. Juni, 16 Uhr, im Gemeindehaus in Spesbach.

Schon jetzt ein Hinweis auf unser geplantes **Kirchenfest** der Kirchengemeinde Hütschenhausen am **Sonntag, 9. Juli**, in und um das Bürgerhaus Hütschenhausen (ab 10.30 Uhr, Beginn mit einem Familiengottesdienst; **Aufbau samstags ab 10 Uhr**).

Wir freuen uns über jede helfende Hand genauso wie über Salat- und Kuchenspenden.

### Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr, Kottweiler-Schwanden und Steinwenden lädt zu ihren Gottesdiensten ein.

#### Freitag, 16. Juni

18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

#### Samstag, 17. Juni,

8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

14.00 Uhr Taufe der Kinder Janne und Amilia Preis in Kottweiler-Schwanden,

14.30 Uhr Taufe des Kindes Karl Mende in Reuschbach.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Kottweiler-Schwanden.

#### Sonntag, 18. Juni,

9.00 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.  
 10.30 Uhr Familiengottesdienst zum 50-jährigen Jubiläum des Kindergartens St. Michael.

**Dienstag, 20. Juni,**

18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mittwoch, 21. Juni,**

18.30 Uhr Heilige Messe in Obermohr.

**Freitag, 23. Juni,**

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 – 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pfarrer Bernhard Spieß, Diensthandy: 01511 4879880

Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000

Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696

Pastoralassistent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989

**Ge(h)spräche:** Sie brauchen jemanden zum Reden? Wir gehen mit Ihnen spazieren und können über Gott und die Welt ins Gespräch kommen. Kontaktieren Sie die Person des Pastoralteams, mit der Sie gerne sprechen möchten.

**Allgemein**

**Fest der Kulturen –**

**Die Welt zu Gast auf der Gartenschau**

**Kaiserslautern.** Am Samstag, 17. Juni 2023 findet das Fest der Kulturen auf der Gartenschau statt. Repräsentanten verschiedener Nationen geben den Besuchern der Gartenschau am Samstag, 17. Juni 2023, ab 12.30 Uhr einen Einblick in ihre Kultur. Um 20 Uhr präsentieren der ukrainische Künstler Felix Shinder und Band einen musikalischen Leckerbissen: Mit ihrem Mix aus Klezmer-Musik und „Ganoven-Liedern“ begeistern sie das Publikum.

Die Besucher können an diesem Tag Kabeljau-Krapfen aus Portugal probieren und an einer eritreischen Kaffeezeremonie teilnehmen. Der Arabische Club Perlentreff bietet Henna-Tattoos an, der türkische Verein Impuls Orchidee lädt zu verschiedenen kreativen Workshops ein. Ein multikulturelles Bühnenprogramm mit Beiträgen unter anderem aus der Ukraine, Jemen und Senegal rundet den Tag ab.

Auch für die Unterhaltung der Kleinsten ist gesorgt: Ab 13 Uhr bietet die Flausenfabrik Spielstationen zum Ausprobieren und Experimentieren an. Der Senegalese Max Bouso gibt einen Trommelworkshop und das Labadu Theater präsentiert „Die schöne Helena“.

**Felix Shinder:**

Der gebürtige Ukrainer Felix Shinder lebt in Paris. Gemeinsam mit seinen Musikern präsentiert er einen Mix aus Klezmermusik und bekannten „Ganoven-Liedern“ aus ihrer Heimatstadt Odessa. Die multikulturelle Hafenstadt war schon lange Zeit eine Quelle der Inspiration für Musiker, Filmemacher und Künstler aller Art. Mit tradierten und eigenen Songs, sowie Klezmer-Melodien aus ganz Osteuropa spielen sich der charmante Sänger und seine temperamentvollen Musiker in die Herzen des Publikums. Die Stimmung bei ihren Konzerten ist einzigartig – in der Luft liegt neben einem Hauch von Nostalgie auch der typische zeitlose jüdische Humor der ukrainischen Schwarzmeerküste.

**Fest der Kulturen – 17. Juni 2023, ab 12.30 Uhr, Verkauf an den Ständen bis 18.00 Uhr**

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an: [melanie.gross@gartenschau-kl.de](mailto:melanie.gross@gartenschau-kl.de)

**Tage der offenen Gartentür**

**Kaiserslautern.** Der Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Kaiserslautern lädt alle Gartenliebhaber seines Verbandsgebietes zu den am kommenden Sonntag und am Sonntag, dem 25. Juni, stattfindenden Tag der offenen Gartentür ein. Die vom Landesverband seit Jahrzehnten ausgerichtete Veranstaltung erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Teilnahmeberechtigt sind verbandsangehörige Vereine und alle Gartenfreunde. Ein Verzeichnis der besuchbaren Gärten ist auf der Webseite des Kreisverbandes: [www.gbkl.de](http://www.gbkl.de) im Download-Bereich zu finden

**RAN AN DIE BEILAGEN!**

**Zuverlässige Beilagenverteilung.**

Fragen Sie uns einfach!  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**

**Treffpunkt Deutschland.de**

**REISE-PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**RAMSTEIN-MIESENBACH**

**Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.**

**Sie erreichen den Verlag**  
 Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
 → [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

**Zustellung/Reklamation**  
 Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

**Mitteilungsblatt „Ramstein-Miesenbach“**  
 Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Ramstein-Miesenbach“ unter <http://epaper.wittich.de/186>

**Redaktions-Annahmeschluss**  
 Mo., 15.00 Uhr VG  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
 → [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

**Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)**  
 Di., 9.00 Uhr  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung**



**Tobias Kessel**  
**Medienberater**  
 Mobil: 0151 16305401  
[t.kessel@wittich-foehren.de](mailto:t.kessel@wittich-foehren.de)



**Markus Kuhnen**  
**Verkaufsinendienst**  
 Tel.: 06502 9147-263  
[m.kuhnen@wittich-foehren.de](mailto:m.kuhnen@wittich-foehren.de)

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren

# LINUS WITTICH hilft



AdobeStock\_203181480



Gastgeber Michael Lang neben einem Exponat seiner Ausstellung ...



... die außer vielen Bildern auch mehrere Filmsequenzen beinhaltet.

AHRTAL. Afi. Auch fast zwei Jahre nach der verheerenden Flut ist das Ausmaß der Schäden entlang der Ahr weiterhin gegenwärtig. An vielen Stellen sieht es auf den ersten Blick noch immer nicht danach aus – doch es geht voran. Inhaber von Hotels, Restaurants und Geschäften haben, samt ihrer Mitarbeiter\*innen, unzählige Stunden Arbeit, verbunden mit viel Hoffnung und Mut, in den Wiederaufbau ihrer geschäftlichen Existenzen gesteckt. Das Ziel: Endlich wieder zahlreiche Tages- und Übernachtungsgäste sowie Kundinnen und Kunden begrüßen zu können. Wanderfreudige Besucher\*innen des Ahrtals dürfen sich, neben unvergesslichen Stunden in grandioser Natur entlang

traumhaft schöner Wanderwege, auf bekannt herzliche Gastgeber und gemütliche Einkehrmöglichkeiten mit regionalen Spezialitäten freuen. Vieles in neuem Glanz mit Exklusivität – einiges aber auch ungeschönt, so, wie die Wassermassen es hinterlassen haben. Beispielsweise in dem kleinen Ort Marienthal, zwischen Rotwein-Wanderweg und Ahr gelegen. Hier befindet sich direkt an der Ahr die, in ein Museum umfunktionierte, Flut-Ruine von Michael Lang. Durch ihre Flut-Foto-Video-Ausstellung, kombiniert mit dem Verkauf von z. B. Ahrweinen oder der „geilsten Currywurst“, finden alle Besucher\*innen des Ahrtals eine ganz besondere Atmosphäre zwischen traumhafter Natur und brutaler Zerstörung

vor: Lang wollte 2021, nach umfangreicher Renovierung des Objekts, eine Vinothek eröffnen. Dann nahmen auch ihm die Wassermassen seine Existenz. „Mir wurde schnell bewusst, welches Ausmaß die Flut hat. Aufgeben war und ist weiterhin keine Option. Ich nahm das Schicksal in die Hand und begann nach einem existenziellen Notprogramm zu suchen“, so Michael Lang. Unter anderem wegen bürokratischer Hürden konnte er nur das baulich Notwendige wieder herstellen und bewirbt seit vergangene Jahr samstags und sonntags seine Gäste aus einem Verkaufswagen heraus. Dann entstand die Idee, mit seiner Flut-Ruine eine „Ausstellung für immer“ zu schaffen. „Eine Ausstellung die,

ganz bewusst ungefiltert mit gespendeten, geliehen und eigenen Fotos, Videos und Gegenständen, das Ausmaß der Naturkatastrophe zeigen soll. Als Erinnerungsstätte des Nicht-Vergessens. Für Urlauber, Tagestouristen und Betroffene der Flutkatastrophe.“

Der Besuch der Ausstellung ist im Übrigen kostenlos. Wer weniger in der Natur, dafür mehr im städtischen Flair unterwegs sein möchte, dem bieten Bad Neuenahr und Ahrweiler Anlaufmöglichkeiten. Denn in beiden Städten laden wieder viele Geschäfte zum Bummeln und Shoppen, Restaurants zum Genießen und Verweilen ein. Nicht alle an alter Stelle – aber etliche in neuem Gewand, mit viel Herzblut aufgebaut und einem umfangreichen Waren- und Genussangebot für Jedermann. Auch die, über die Kreisgrenzen hinaus, bekannte Geselligkeit des Ahrtals ist zurückgekehrt. Nach dem Motto „Ahrtal steigt voller Elan ein ins Event-Jahr 2023“ stehen in diesem Jahr einige herausragende Events an, mit denen das Ahrtal, allen voran seine Weinortschaften, unzählige Besucher\*innen empfangen möchte. Dem Besuch im Ahrtal steht nichts im Wege, ganz im Gegenteil. Gastgeber und Einzelhandel freuen sich über jeden Gast und Kunden. Für weitere Informationen zu Gastgebern, Einzelhandel und Veranstaltungen einfach den QR-Code scannen.



## Das Ahrtal braucht Sie

Gastgeber und Einzelhandel freuen sich über jeden Gast und Kunden



### Baumfällung und Gartenarbeiten

(auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau, Rasenverlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung.

Telefon: 0176 638 501 56

### Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
*preiswert + pünktlich + professionell*  
inkl. Entsorgung

Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41

### JOBS IN IHRER REGION



### Für junge Leute nach dem Schulabschluss:

Du möchtest dich ein Jahr im Natur- und Umweltschutz engagieren, dich persönlich weiterentwickeln und beruflich orientieren?

Das Freiwillige Ökologische Jahr (FÖJ) bietet dir dazu vielfältige Einsatzbereiche.



Infos, Bewerbung und Kontakt unter [www.foej-rlp.de](http://www.foej-rlp.de)



Zur Unterstützung unseres Teams am Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Westpfalz in Kaiserslautern ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

### Bautechniker

- Schwerpunkt Tiefbau - (m/w/d)

unbefristet, Entgeltgruppe 9a des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst der Länder (TV-L) zu besetzen.

**Bewerbungsfrist: 03.07.2023**

Nähere Informationen zu Aufgaben und Anforderung sind unter <https://www.dlr.rlp.de/DLR-RLP/SERVICE/Stellenangebote> zu ersehen.

### Job gesucht?



**Auf einen Blick ...**

können Sie schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)



### WOHNEN IN IHRER REGION



**Weil Immobilienverkauf eine Vertrauenssache ist!** Gerne bin ich für eine Beratung, Bewertung Ihres Eigenheims und bei Kaufgesuchen für Sie da!

Ihr Immobilienmakler

Matthias Degen, 0176/62011557

[m.degen@garant-immo.de](mailto:m.degen@garant-immo.de)



Tel. 0631/89 29 75-15

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

### Ihr Immobilienmakler für unsere Region



1/3 der Provision wird gespendet, Sie entscheiden wohin



Einzigartig & Innovativ

Erfahrung & Erfolg

360 Grad Besichtigungen

Immo Sozial  
Marco Scherer

Tel.: 0179-9859573

[www.immo-sozial.de](http://www.immo-sozial.de)

Mit Immobilien soziale Projekte unterstützen

Spezialisiert auf den Verkauf & amerikanische Vermietung

### FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

### Kostenlose Schnupperstunde für:

A-, B-, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.

**Ab sofort auch Blasunterricht für Trompete und Tenorhorn bei uns möglich.**

Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726

### FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach

Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · [www.n-shala.de](http://www.n-shala.de)

### Probleme mit dem Telefon/Internetzugang?

Volp, alle Anbieter, Glasfaser- und Netzwerkverkabelung im Haus, fachmännischer Service

Telefon 0 63 71 - 95 21 11



**17. Juni 2023**

**Tischlerei - Meisterbetrieb**

**daniel müller**

Möbelbau  
Küchen  
Glasschäden  
Reparaturarbeiten  
Innenausbau-Gestaltung

Tel.: 0 63 71 / 7 32 28 94 • [www.tischlerei-dm.de](http://www.tischlerei-dm.de)

Tischlerei: Robert-Bosch-Str. 11a • 66877 Ramstein-Miesenbach  
Ausstellung: Miesenbacher Str. 33 • 66877 Ramstein-Miesenbach

**ZIEGLER**  
Friseursalon & Dekoshop

Hauptstraße 113a • 66882 Hütschenhausen  
Tel: (0 63 72) 13 64

**Fotografie Marc Armbrust**

[www.marcarmbrust.de](http://www.marcarmbrust.de)  
marc.armbrust  
01632200465



**Gewerbeschau Hüttschenhausen 2023 mit großer Oldtimerausstellung und Wanderung des GKV Katzenbach**

Zum sechsten Mal in Folge findet am 17. Juni die Gewerbeschau des Gewerberings der Gemeinde Hüttschenhausen statt. Dieses Jahr zu ersten Mal in Katzenbach am Dorfgemeinschaftshaus. Die umliegenden Gewerbetreibenden aus Spesbach, Katzenbach und Hüttschenhausen stellen sich dabei vor. Von 10 bis 18 Uhr stehen die Unternehmen bereit, um Interessierten Fragen zu beant-

worten, zu beraten und ihr Unternehmen zu repräsentieren. Es erwartet Sie u.a. Friseur Deko Ziegler, Optik Kempf, Höhn Auto Motorrad, JS Veranstaltungen, Baumschule Rittaler, die beiden Schreinereien Daniel Müller und Werkraum, Smart Working Farm Domokos mit vom eigenen Hof ausgewählten Produkten, Rhein Erlebnistag Pfalz, Habelitz Coaching und Marc Armbrust Fotografie.

Ein tolles Rahmenprogramm mit kulinarischen Highlights vom Flammkuchen und Wein über Kuchen, Gegrilltem, Whiskey Tasting und Cocktails bis zur Coffee Bar, Oldtimer Ausstellung und ein buntes Kinderprogramm u.v.m. erwartet euch!

Der Gewerbering der Gemeinde Hüttschenhausen freut sich auf euren Besuch!

**OPTIK KEMPF**  
Brillen & Kontaktlinsen

**Auf uns ist Verlass!**

**DtGV** | Deutsche Gesellschaft für Verbraucherstudien mbH

**GEPRÜFTE QUALITÄT**



**HERAUSRAGENDER Optiker 2023**

Prüfung von Kundenservice, Beratung und regionalem Engagement, Test 04/2023 dtgv.de/9570

Optik Kempf • Ramsteiner Str. 10 • 66882 Spesbach  
Tel. (0 63 71) 5 94 11 35 • [www.optikempf.de](http://www.optikempf.de)

**Stressmanagement und Resilienz-Kurs**

- Sie sind an Ihrer **Belastungsgrenze** angekommen?
- Sie sind immer **unzufrieden und lustlos**?
- Sie haben ständig das Gefühl, **fremdgesteuert** zu sein?

**Jetzt anmelden!**

**Erlernen Sie in diesem Kurs**

- **psychische Widerstandsfähigkeit / Resilienz** mit **Stress** und **belastenden Situationen** gelassener umzugehen
- **Selbstbewusstsein**
- **Stärke und Auftrieb** zu gewinnen
- **Achtsamkeit**

**10-Std-Kurs, 150€**  
**2-wöchentl. Mittwochs**

**Anmeldung unter** **Nicole Habelitz**  
Tel: 06371-735774  
Dipl.-Kfm. Business Coach, Personal Coach, Psychologische Beraterin

**WERKRAUM**

Tischlerei | Möbelbau | Innenausbau

Christoph Westrich | Tischlermeister

Hauptstraße 123 b | 66882 Hüttschenhausen  
Telefon: 0179 7761536 | [info@tischlerei-werkraum.de](mailto:info@tischlerei-werkraum.de)  
[www.tischlerei-werkraum.de](http://www.tischlerei-werkraum.de)



DELL. GLITZERSHOW  
 BEGINN: 10 UHR  
 DORFGEMEINSCHAFTSHAUS  
 KATZENBACH

**GEWERBESCHÄU**  
**HÜTSCHENHAUSEN**  
**17.06.23**  
 WANDERUNG DES  
 GKV KATZENBACH

DELL. GLITZERSHOW  
 BEGINN: 11 UHR  
 DORFGEMEINSCHAFTSHAUS  
 KATZENBACH

**Ohne Natur läuft nichts!**

Baumschule  
**Ritthaler**

66882 Hütschenhausen, Dietschweiler Straße 20  
[www.BaumschuleRitthaler.de](http://www.BaumschuleRitthaler.de)

Wir helfen  
 Lebensräume  
 gestalten!

**JETZT SPAREN! UND GEWINNEN!**

**Schnapp dir den Höhn-Deal!**

Hol dir deinen Urlaub mit unserem Gewinnspiel!  
 Pro 1€ Einkaufswert, ob Fahrzeugkauf, Inspektion oder Zubehör erhaltet Ihr ein Gewinnlos in euer Kundenkonto gutgeschrieben. Teilnahmezeitraum bis 15.09.2023.

**SUZUKI**

**höhn**  
 Auto und Motorrad  
 Traumurlaub  
 2023

Jetzt mitmachen!

<p><b>4x</b></p> <p><b>4x Suzuki Vitara</b> 1.4 Comfort Hybrid</p> <table border="0"> <tr><td>Regulär*</td><td>28.200,- €</td></tr> <tr><td>Rabatt</td><td>-3.210,- €</td></tr> <tr><td><b>Hauspreis</b></td><td><b>24.990,- €</b></td></tr> </table>	Regulär*	28.200,- €	Rabatt	-3.210,- €	<b>Hauspreis</b>	<b>24.990,- €</b>	<p><b>3x</b></p> <p><b>3x Suzuki Vitara</b> 1.5 Automatik 4x4 Comfort + Hybrid</p> <table border="0"> <tr><td>Regulär*</td><td>35.950,- €</td></tr> <tr><td>Rabatt</td><td>-6.150,- €</td></tr> <tr><td><b>Hauspreis</b></td><td><b>29.800,- €</b></td></tr> </table>	Regulär*	35.950,- €	Rabatt	-6.150,- €	<b>Hauspreis</b>	<b>29.800,- €</b>	<p><b>2x</b></p> <p><b>2x Suzuki Vitara</b> 1.4 Comfort 4x4 Hybrid</p> <table border="0"> <tr><td>Regulär*</td><td>30.450,- €</td></tr> <tr><td>Rabatt</td><td>-4.850,- €</td></tr> <tr><td><b>Hauspreis</b></td><td><b>25.600,- €</b></td></tr> </table>	Regulär*	30.450,- €	Rabatt	-4.850,- €	<b>Hauspreis</b>	<b>25.600,- €</b>	<p><b>2x</b></p> <p><b>2x Suzuki S-Cross</b> Comfort Hybrid</p> <table border="0"> <tr><td>Regulär*</td><td>29.890,- €</td></tr> <tr><td>Rabatt</td><td>-4.090,- €</td></tr> <tr><td><b>Hauspreis</b></td><td><b>25.800,- €</b></td></tr> </table>	Regulär*	29.890,- €	Rabatt	-4.090,- €	<b>Hauspreis</b>	<b>25.800,- €</b>
Regulär*	28.200,- €																										
Rabatt	-3.210,- €																										
<b>Hauspreis</b>	<b>24.990,- €</b>																										
Regulär*	35.950,- €																										
Rabatt	-6.150,- €																										
<b>Hauspreis</b>	<b>29.800,- €</b>																										
Regulär*	30.450,- €																										
Rabatt	-4.850,- €																										
<b>Hauspreis</b>	<b>25.600,- €</b>																										
Regulär*	29.890,- €																										
Rabatt	-4.090,- €																										
<b>Hauspreis</b>	<b>25.800,- €</b>																										

Ramsteiner Straße 35 - 66882 Spesbach - [www.hoehn-automobile.de](http://www.hoehn-automobile.de)  
 info@hoehn-automobile.de - 06371 / 15 80 8

Abbildung zeigt Sonderausstattung, \*UVP des Herstellers inkl. Überführungskosten, Zwischenverkauf, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 4,3-7,8l/100 km, CO<sup>2</sup>-Ausstoß kombinierter Testzyklus 167-130 g/km (VO EG 715/2007). Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahren WLTP ermittelt. Weitere Informationen unter <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>

**höhn**  
 Auto und Motorrad

*Ihr Garten wartet auf uns!*  
 Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.  
**!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!**  
 Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert  
**Fa. Hajdarmataj · Tel. 0176 62410827 · Tel. 0631-6257931**



**Abfluss- und Rohrreinigung**  
 Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
 Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**  
 Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung,  
 Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

**Wir können noch mehr.**  
 jakob-becker.de

**Sven Schuff**  
 Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360  
 Schillerplatz 2  
 67655 Kaiserslautern  
 www.cs-finanz-brokerservice.de

**FINANZ BROKERSERVICE**

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

**ALLES MUSS RAUS!**

Mehr exklusive Angebote finden Sie hier:

**Juwelier Seiler**

**RÄUMUNGSVERKAUF**  
**BIS 50% AUF ALLE UNSERE ARTIKEL!**

Ring  
750/- Roségold  
Brillant 0,15 ct.  
TW/VS!

~~1259,-~~  
**990,-**

Collier  
750/- Gelbgold  
Brillant 0,15 ct.  
TW/S!

~~1189,-~~  
**950,-**

**EXKLUSIVE MARKEN RADIKAL REDUZIERT!**

FORTIS DUGENA JUNGHANS BERING COEUR-LION  
 EBEL CITIZEN UNION GLASHÜTTE/SA BOCCIA GELLNER Tutima GLASHÜTTE/SA

**Juwelier Seiler** · Marktstraße 54 · 67655 Kaiserslautern · 0631 - 89 295 077  
 info@juwelier-seiler.de · www.juwelier-seiler.de

**Frank's An & Verkauf**  
 Ständig große Auswahl an gebrauchten  
 Marken-Waschmaschinen und -Trocknern  
 – mit Garantie – ab 150,- €

Miesenbacher Str. 58  
 RAMSTEIN  
 Tel. 063 71 / 94 38 56  
 Mobil 01 71 / 4 76 13 36

Öffnungszeiten:  
 MO geschlossen  
 DO-FR 12.00 – 18.00 Uhr  
 SA geschlossen

**Dachdecker- und Malerarbeiten**

- Eigener Gerüstbau
- Zimmerarbeiten
- Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten
- Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, **Tel.: 0176 66677811**

Besuchen Sie uns! [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung**  
 (auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**, inkl. Entsorgung

**Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77**

**SEIT 42 JAHREN**  
**aus der Region ...**  
**... für die Region**

- Riesen Auswahl an Polstermöbeln und Relaxsesseln für jeden Geschmack und Geldbeutel
- Boxspringbetten aus eigener Fertigung
- Wir nehmen Nachhaltigkeit ernst, arbeiten klimaneutral und haben eine eigene Polsterei!
- Gläserne Manufaktur – alles ist möglich durch unsere eigene Fertigung!

**MIT EIGENER POLSTERWERKSTATT**

**City-POLSTER**  
 QUALITÄT • REGIONALITÄT • NACHHALTIGKEIT

MERKURSTRASSE 16  
 67663 KAISERSLAUTERN  
 TELEFON 0631 / 350 33 90  
 INFO@CITY-POLSTER.DE